



## التصويت عبر البريد

يمكنك التقدم بطلب للتصويت عبر البريد في انتخابات بعينها، أو لفترة زمنية محددة، أو في جميع الانتخابات المستقبلية. لكن يجب عليك التسجيل أو لا حتى يمكنك التصويت. يمكن إرسال التصويت عبر البريد إلى عناوين داخل المملكة المتحدة وخارجها أيضا.

### كيف أتقدم بطلب التصويت عبر البريد؟

1. امأ النموذج المرفق بهذه النشرة.
2. تأكد من استيفاء جميع أجزاء النموذج، وأدخل تاريخ ميلادك ثم وقع النموذج.
3. قم بتقديم النموذج إلى مكتب التسجيل الانتخابي في منطقتك قبل 11 يوم عمل على الأقل من بدء الانتخابات. للحصول على تفاصيل الاتصال، برجاء زيارة الموقع [www.aboutmyvote.co.uk](http://www.aboutmyvote.co.uk) أو الرجوع إلى دليل الهاتف لديك.



تقدم بطلب

# التصويت

عبر البريد

apply to

# vote

by post

### Voting by post

You can apply to vote by post for a particular election, for a set period of time or for all future elections. But, you must be registered to vote first. Postal votes can be sent out to addresses in the UK and abroad.

### How do I apply to vote by post?

1. Fill in the form attached to this leaflet.
2. Make sure **you** complete all sections of the form and supply your date of birth and signature.
3. Return the form to your local electoral registration office at least 11 working days before the election. For contact details, visit [www.aboutmyvote.co.uk](http://www.aboutmyvote.co.uk) or look in your phone book.



## وماذا بعد تقديم هذا النموذج؟

- عندما يكون من المزمع إجراء انتخابات، سيتم إرسال بطاقة الانتخاب الخاصة بك عبر البريد. تذكر أنه قد لا يتم إرسالها حتى أربعة أيام عمل قبل تاريخ الانتخاب أو ثلاثة أيام عمل إذا كنت مقيماً في اسكتلندا.
- وإذا لم تصلك بطاقة الانتخاب في خلال هذه المدة، اتصل بمكتب التسجيل الانتخابي لديك للحصول على بطاقة انتخاب بديلة. وفي اسكتلندا، اتصل بالمدير الإقليمي للانتخابات بالمجلس المحلي لديك. ويجب عليك القيام بذلك قبل الخامسة مساء يوم الانتخاب.
- سوف يطلب منك تاريخ ميلادك وتوقيعك على النموذج ثم يطلب منك ذلك ثانية عند التصويت عبر البريد. والسبب وراء ذلك هو منع أي محاولة تزوير.
- تأكد من إرسال تصويتك عبر البريد بحيث يصل قبل يوم الانتخاب وإلا فلن يتم احتسابه ضمن الأصوات الانتخابية. وهناك مظروف بريدي مجاني مرفق مع أوراق التصويت عبر البريد. لكن يرجى ملاحظة أنه في حالة إرسال المظروف من خارج المملكة المتحدة فسوف تقوم أنت بسداد الرسوم البريدية.
- إذا تأخرت في إرسال صوتك الانتخابي عبر البريد، يمكنك تسليمه باليد يوم الانتخاب للمدير الإقليمي للانتخابات بالمجلس المحلي لديك، أو وضعه في أحد مراكز الانتخاب في دائرتك الانتخابية، أو وضعه في أحد مراكز الانتخاب الواقعة في نطاق الدائرة التي تتبعها إذا كانت انتخابات محلية.
- سيوضع صوتك الانتخابي مع بقية الأصوات قبل بدء احتساب الأصوات ومن ثم فسوف تبقى هويتك في سرية تامة.

### What happens after I've returned this form?

- When an election is going to be held, your ballot paper will be sent to you in the post. Remember, it may not be sent out until four working days before election day, or three working days in Scotland.
- If it does not arrive by this time, contact your electoral registration office for a replacement ballot paper. In Scotland, contact the returning officer at your local council. You must do this by 5pm on election day.
- You will need to give your date of birth and signature on this application form, and again when you use your postal vote. This information is needed to tackle fraud.
- Make sure you return your postal vote so that it arrives by election day, otherwise it will not be counted. A Freepost envelope is included in your postal ballot pack. But, if you are sending it from overseas, you will need to pay the postage.
- If it is too late to send your vote back by post, you can hand it in on election day to the returning officer at your local council, drop it off at a polling station in your constituency or, if you are voting in a local election, drop it off at any polling station in your ward.
- Your postal vote will be mixed with all the others before counting begins, so your vote will be kept secret.

## معلومات إضافية

حال احتياجك إلى مزيد من النماذج، أو إذا كانت لديك أية أسئلة تتعلق بالتصويت عبر البريد، برجاء زيارة الموقع [www.aboutmyvote.co.uk](http://www.aboutmyvote.co.uk) أو اتصل بمكتب التسجيل الانتخابي في منطقتك.

في إنجلترا وويلز، يقع مقر مكتب التسجيل الانتخابي داخل المجلس المحلي الذي تتبعه. أما في اسكتلندا، فربما يكون له مقر منفصل. للحصول على تفاصيل الاتصال، برجاء زيارة الموقع [www.aboutmyvote.co.uk](http://www.aboutmyvote.co.uk) أو البحث في دليل الهاتف لديك.

لا يجوز العمل بهذه النشرة داخل اسكتلندا. الرجاء طلب نموذج EC2.2A.

لا يجوز العمل بهذه النشرة داخل أيرلندا الشمالية. الرجاء زيارة الموقع [www.eoni.org.uk](http://www.eoni.org.uk) للحصول على مزيد من المعلومات.

## صيغ أخرى

يرجى الاتصال بمكتب التسجيل الانتخابي المحلي لديك إذا كنت تريد هذه المعلومات (بالإنجليزية):

- على قرص سمعي مدمج
- بطريقة برايلي الخاصة بالمكفوفين
- بحروف مطبعية كبيرة لضعاف البصر

### More information

If you need more forms or have any questions about voting by post, go to [www.aboutmyvote.co.uk](http://www.aboutmyvote.co.uk) or contact your electoral registration office.

In England and Wales, the electoral registration office is based at your local council. In Scotland, it may be a separate office. For contact details, go to [www.aboutmyvote.co.uk](http://www.aboutmyvote.co.uk) or look in your phone book.

This leaflet does not apply in Scotland. Please order EC2.2A instead.

This leaflet does not apply in Northern Ireland. Visit [www.eoni.org.uk](http://www.eoni.org.uk) for more information.

### Other formats

Please contact your electoral registration office if you need this information (in English):

- on audio CD
- in Braille
- in large print



The Electoral Commission

[www.electoralcommission.org.uk](http://www.electoralcommission.org.uk)



يمكن لشخص واحد فقط التسجيل باستخدام هذا النموذج. الرجاء الكتابة بالبحر الأسود واستخدام أحرف منفصلة كبيرة. وعند الانتهاء من كل أجزاء النموذج وتوقيعه بنفسك، أرسله إلى مكتب التسجيل الانتخابي المحلي لديك. يمكن الحصول على العناوين من الموقع [www.aboutmyvote.co.uk](http://www.aboutmyvote.co.uk) أو دليل الهاتف لديك.

Only one person can register using this form. Please write in black ink and use BLOCK LETTERS. When you have filled in every section and signed the form yourself, send it to your local electoral registration office. You can get the address at [www.aboutmyvote.co.uk](http://www.aboutmyvote.co.uk) or in your phone book.

1 معلومات عنك/ About you

اللقب/ Surname

الاسم الأول (كاملاً)/ First names (in full)

عنوانك (المسجل فيه للانتخاب)  
Your address (where you are registered to vote)

الرمز البريدي/ Postcode

الهاتف أثناء ساعات النهار أو رقم الجوال  
Daytime telephone or mobile number

البريد الإلكتروني (اختياري)/ E-mail address (optional)

2 ما مدة التصويت عبر البريد التي تود الاشتراك بها؟

How long do you want a postal vote for?

أود التصويت عبر البريد (اختر أحد المربعات فقط):

I want to vote by post (tick one box only):

for the elections to be held on:  
بالانتخابات التي ستعقد في:

خلال الفترة/ for the period

من: / from:

إلى: / to:

حتى إشعار آخر (تصويت دائم عبر البريد)  
until further notice (permanent postal vote)

3 في أي من الانتخابات تود التصويت عبر البريد؟

At which election(s) do you want a postal vote?

الرجاء اختيار المربع المناسب: / Please tick the appropriate box:

الانتخابات البرلمانية والجمعية التشريعية  
Parliamentary or Assembly elections

الانتخابات المحلية/ Local elections

كل الانتخابات/ All elections

4 العنوان الذي سترسل إليه بطاقة الانتخاب/ Address for ballot paper

يمكن إرسال أوراق الانتخاب عبر البريد إلى عنوانك المسجل (كما هو موضح في الجزء 1) أو إرسالها إلى عنوان آخر. لكن في هذه الحالة يجب تقديم سبب لذلك.

You can have your postal ballot pack sent to your registered address (as given in part 1) or to a different address. However, if you would like your ballot paper sent to a different address, you must give a reason why.

الرجاء إرسال أوراق الانتخاب إلى (اختر مربع واحد فقط):

Please send my ballot paper to (tick one box only):

العنوان الذي سجلت فيه للانتخاب (انظر الجزء 1)

my address where I am registered to vote (see part 1)

العنوان التالي/ the following address

العنوان/ Address

الرمز البريدي/ Postcode

السبب وراء إرسال أوراق الانتخاب إلى هذا العنوان وليس العنوان المسجل هو:

The reason I would like my ballot paper sent to this address, rather than my registered address is:

5 تاريخ ميلادك وتوقيعك/ Your date of birth and signature

الرجاء كتابة تاريخ ميلادك 'يوم شهر سنة' في المربعات السوداء أدناه. ثم قم بالتوقيع بالبحر الأسود داخل الحد الرمادي.

Please write your date of birth 'DD MM YYYY' in the black boxes below. Then sign, using black ink, keeping within the grey border.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

إقرار: على حد علمي، فإن التفاصيل الواردة في هذا النموذج صحيحة ودقيقة.  
Declaration: As far as I know, the details on this form are true and accurate.

تاريخ اليوم/ Today's date

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

لاستخدام المكتب فقط/ For office use only

Polling district:

Date received:

Elector number:

Date added: